

CREATIVE WORDS AND MACHINE TRANSLATION POST-EDITING: A CASE STUDY

OUR FIRST PROJECT



May 2017

152.191 words (EN>IT)
3 post-editors
1 proofreader

OUR WEEKLY PEAK

1.244.188 words (EN>IT)
207.932 words (DE>IT)
118 post-editors
5 proofreaders



November 2017

TODAY



Over 20M
post-edited words
DE, EN, ES, FR > IT

> 1000 applications received
> 600 tests examined
265 post-editors
6 in-house proofreaders

OUR TEAM

229 ladies - 36 gentlemen
The youngest: 18 y.o.
The wisest: 59 y.o.



240 from Italy
25 from all over Europe

THE WINNER IS...



1.946.713 post-edited words
(9,5% of the total)

WHAT WE DID

